

Distr.: General 1 September 2020

Russian

Original: Spanish

Комитет по правам человека

Доклад о последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями Комитета

Добавление

Оценка информации о последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями по Коста-Рике*

Заключительные

замечания

CCPR/C/CRI/CO/6, 21 апреля 2016 года

(117-я сессия):

10, 18 и 42 Пункты,

предусматривающие последующую деятельность:

Ответ, касающийся

последующей деятельности: CCPR/C/CRI/CO/6/Add.1, 7 января 2019 года

Оценка Комитета: требуется дополнительная информация

по пунктам 10[В], 18[С] и 42[В][С]

Дополнительная НПО «Аррайго», Центр исследований в области культуры и развития (ЦИКРА) Государственного информация:

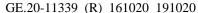
университета дистанционного обучения (УНЕД)

и НПО «Коста-Рика Индихена»

Пункт 10: Недискриминация

Государству-участнику следует активизировать усилия по искоренению стереотипов и дискриминации в отношении представителей коренных народов, лиц африканского происхождения, мигрантов, просителей убежища, беженцев и частности посредством проведения информационноинвалилов. просветительских кампаний в целях поощрения терпимости и уважения к разнообразию. Государству-участнику следует ускорить процесс принятия закона в целях предотвращения всех форм дискриминации и наказания за нее, обеспечив, чтобы он содержал всеобъемлющий запрет на дискриминацию по всем признакам, о которых говорится в Пакте, и положения, позволяющие получать

^{*} Принятие было первоначально запланировано на 128-ю сессию Комитета и было отложено до 129-й сессии (29 июня – 24 июля 2020 года) в связи с пандемией COVID-19.







возмещение в случаях дискриминации, расизма или ксенофобии посредством задействования эффективных и надлежащих средств судебной защиты.

Резюме ответа государства-участника

Реформа статьи 1 Конституции 2015 года привела к обновлению других законов и положений. В этой связи в результате реформы Закона о национальном планировании и Основного закона об образовании (на основании Закона № 9456 от 2017 года) на Министерство национального планирования и экономической политики возложена задача «обеспечения того, чтобы государственные инвестиционные программы, в том числе программы децентрализованных учреждений и других органов публичного права, […] учитывали различия и потребности, присущие многоэтническому и многокультурному обществу» (ст. 9).

Коста-Рика стала первой страной на американском континенте, ратифицировавшей Межамериканскую конвенцию против расизма, расовой дискриминации и связанных с ними форм нетерпимости на основании Закона № 9358 (август 2016 года).

В настоящее время пересматривается первый план действий и разрабатывается второй план действий в рамках Национальной политики по созданию общества, свободного от расизма, расовой дискриминации и ксенофобии на 2014—2025 годы. Аналогичным образом, на рассмотрении законодательных органов находятся законопроект № 19288 «Предупреждение, ликвидация и пресечение расизма и всех форм дискриминации» и предложение № 19299 провести рассмотрение вопроса о реальном положении в области прав человека населения африканского происхождения.

В настоящее время Коста-Рика является единственной страной в Центральной Америке, которая принимает к рассмотрению ходатайства о предоставлении убежища в связи с различными ситуациями, которые приводят к появлению крупных потоков беженцев в регионе. С 2018 года осуществляется Национальный план в области интеграции, одним из основных направлений которого является признание разнообразия.

Государство-участник подробно описало действия и полученные результаты в соответствии с Планом признания справедливости и развития населения африканского происхождения на 2015—2018 годы.

В 2018 году была проведена кампания по повышению осведомленности общества о правах и обязанностях мигрантов и беженцев.

Государство-участник сообщило о проведении широкомасштабной информационной кампании, посвященной правам лиц с инвалидностью.

Оценка Комитета

[В]: Комитет принимает к сведению информацию, представленную государствомучастником, в частности о кампаниях по повышению осведомленности в отношении лиц африканского происхождения, мигрантов и беженцев, а также лиц с инвалидностью, и о принятии Закона № 9358 от августа 2016 года, в соответствии с которым государство-участник стало первой страной на американском континенте, ратифицировавшей Межамериканскую конвенцию против расизма, расовой дискриминации и связанных с ними форм нетерпимости. Комитет просит предоставить следующую информацию: а) о законопроекте № 19288 «Предупреждение, ликвидация и пресечение расизма и всех форм дискриминации» и предложении № 19299 провести рассмотрение вопроса о реальном положении в области прав человека населения африканского происхождения, которые находятся на рассмотрении законодательных органов; b) о предпринятых государством-участником шагах к принятию закона, направленного на предотвращение и пресечение всех форм дискриминации, обеспечив, чтобы он содержал всеобъемлющий запрет на дискриминацию по всем признакам, о которых говорится в Пакте, и чтобы его положения позволяли получать возмещение в случаях дискриминации, расизма или

2 GE.20-11339

ксенофобии посредством задействования эффективных и надлежащих средств судебной защиты; и с) о мерах, принятых для осуществления Национального плана в области интеграции, а также относительно его воздействия и результатов.

Пункт 18: аборты

Государству-участнику следует:

- а) пересмотреть соответствующее законодательство с целью включения в него дополнительных оснований для добровольного прерывания беременности, например в случаях, когда беременность наступила в результате изнасилования или инцеста, а также в случаях неизлечимого порока развития плода, с тем чтобы из-за существующих в законодательстве ограничений женщины не были вынуждены прибегать к подпольным абортам, которые ставят под угрозу их жизни и здоровье;
- b) принять, как можно скорее, правила, которые бы гарантировали доступ к абортам в случае существования угрозы для жизни и здоровья женщины;
- с) обеспечить, чтобы услуги в области сексуального и репродуктивного здоровья были доступными для всех женщин и подростков;
- d) продолжить формальные (в учебных заведениях) и неформальные (в средствах массовой информации) информационно-просветительские кампании, посвященные важности использования противозачаточных средств и правам в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья, и обеспечить осуществление этих прав;
- е) обеспечить, чтобы случаи насилия в отношении женщин в медицинских учреждениях расследовались должным и тщательным образом и чтобы виновные привлекались к судебной ответственности и подвергались надлежащему наказанию.

Резюме ответа государства-участника

- а) изменения, направленные на расширение оснований для добровольного прерывания беременности, должны быть внесены законодательной властью по итогам соответствующих реформ;
- b) идет разработка технической нормы, регламентирующей сферу применения статьи 121 Уголовного кодекса и устанавливающей объективные медицинские критерии необходимости прерывания беременности по медицинским показаниям:
 - с) информация не предоставлена;
 - d) информация не предоставлена;
 - е) информация не предоставлена.

Оценка Комитета

[C]: а), b), с), d) и е): Комитет принимает к сведению информацию, представленную государством-участником, и сожалеет об отсутствии инициативы по пересмотру законодательства об абортах с целью включения в него дополнительных оснований для добровольного прерывания беременности. В связи с информацией, представленной государством-участником, Комитет просит представить дополнительную информацию о разработке технической нормы, регламентирующей сферу применения статьи 121 Уголовного кодекса. Кроме того, Комитет просит представить информацию о мерах, принятых для обеспечения того, чтобы случаи насилия в отношении женщин в медицинских учреждениях расследовались должным и тщательным образом и чтобы виновные привлекались к судебной ответственности и подвергались надлежащему наказанию, а также о мерах по возмещению ущерба,

GE.20-11339 3

причиненного жертвам. Комитет повторяет свои рекомендации и просит сообщить дополнительные сведения в этом отношении.

Пункт 42: права лиц, принадлежащих к коренным народам

Государству-участнику следует:

- а) ускорить процесс принятия законопроекта об автономном развитии коренных народов;
- b) обеспечить эффективное проведение предварительных консультаций с коренными народами для получения их свободного, предварительного и осознанного согласия перед разработкой и принятием какихлибо мер, способных существенно повлиять на их образ жизни и культуру, особенно в связи с проектами, которые могут оказать воздействие на их земли или территории и другие ресурсы, например в связи с проектами по эксплуатации и/или разведке природных ресурсов;
- с) гарантировать на практике право коренных народов на земли и территории, которыми они традиционно владеют, и которые они традиционно занимают, в том числе посредством юридического признания и оказания необходимой юридической помощи;
- d) предоставить правовые средства, необходимые для обеспечения возвращения неотчуждаемых земель, закрепленных за коренными народами в соответствии с национальным законодательством, и принять меры для надлежащей защиты коренных народов, подвергшихся нападениям, в том числе посредством предоставления им доступа к эффективным средствам правовой защиты.

Резюме ответа государства-участника

а) Указ № 40932 от 2018 года ознаменовал завершение процесса создания Общего механизма консультаций с коренными народами, который начался в 2015 году. Создание Механизма представляло собой демократический процесс, основанный на широком участии населения.

Что касается принятия законопроекта об автономном развитии коренных народов, то этот законопроект не обновлялся с 2011 года и содержит предложения, рассчитанные на четырехлетний период, который истекает в 2019 году. От некоторых коренных народов поступали заявления о необходимости повторного изменения текста с учетом времени, прошедшего с момента его последнего официального рассмотрения в 2011 году;

- b) Механизм консультаций устанавливает компетенцию по проведению консультаций по линии Министерства юстиции и мира в качестве государственного учреждения, отвечающего за развитие процессов диалога, направленных на обеспечение мирного сосуществования граждан. Структурой, отвечающей за обработку запросов на проведение консультаций, назначена Техническая группа для консультаций с коренными народами;
- с) Национальный план возвращения земель коренным народам планируется осуществлять в три этапа, причем осуществление каждого этапа рассчитано на два года. В настоящее время идет осуществление первого этапа на девяти территориях. Государство-участник сообщило о деятельности, осуществляемой на этих территориях;
 - d) информация не предоставлена.

Информация НПО «Аррайго», Центра исследований в области культуры и развития (ЦИКРА) Государственного университета дистанционного обучения (УНЕД) и НПО «Коста-Рика Индихена»

а) Несмотря на создание Общего механизма консультаций с коренными народами в 2018 году, он является обязательным только для центральных органов

4 GE.20-11339

государственного управления, т. е. для министерств исполнительной власти. Он не является обязательной правовой нормой для автономных учреждений, органов власти и судебной системы или других учреждений государства-участника, не говоря уже о субъектах частного сектора, таких как корпорации и предприятия. Поэтому необходимо принять закон, имеющий обязательную силу для всего аппарата государственного управления, а также для инициатив частного сектора.

В настоящее время нет ни одного законопроекта, который бы адекватно регулировал землевладение и самоуправление различных территорий коренных народов. Законопроект об автономном развитии коренных народов, которому был присвоен № 14352, был сдан в архив Законодательным собранием 30 октября 2018 года после 24 лет нахождения на рассмотрении и широких консультаций с представителями коренных народов;

- b) государству-участнику необходимо продолжать процесс введения в действие Механизма консультаций, о подвижках в котором в настоящее время неизвестно;
- с) продолжается незаконное занятие земель представителями некоренного населения. С 2015 года государство-участник осуществляет План возвращения земель. До настоящего времени эта инициатива была посвящена сбору информации о землевладельцах на различных территориях коренных народов без раскрытия результатов общинам коренных народов или общественности и без проведения до настоящего времени выселений или разбирательств в целях возвращения земель. Это усугубляется тем, что в настоящее время неизвестен бюджет на выплату компенсаций немногочисленным добросовестным землевладельцам, не относящимся к коренному населению;
- d) отсутствует правовой механизм, гарантирующий, что часть возвращенной земли не будет вновь занята незаконным путем представителями некоренного населения. Продолжаются нападения на коренное население, участвующее в процессе возвращения земель, которые принимают все более жестокий характер.

Оценка Комитета

[В]: а) и b): Комитет принимает к сведению Указ № 40932 от 2018 года об учреждении Общего механизма консультаций с коренными народами. Вместе с тем он просит государство-участник уточнить, является ли такой механизм обязательным для всех государственных учреждений и частных инициатив. Он также просит представить информацию о сдаче в архив законопроекта об автономном развитии коренных народов (№ 14352) и о существовании аналогичных законодательных инициатив.

Комитет отмечает создание в Министерстве юстиции и мира компетентной структуры для проведения консультаций. Комитет просит представить дополнительную информацию о мерах, принятых в связи с просьбами о проведении консультаций и/или о консультациях, осуществленных в соответствии с Указом № 40932 от 2018 года.

[C]: с) и d): Комитет принимает к сведению представленную государствомучастником информацию о Национальном плане возвращения территорий коренных народов. Однако он просит предоставить информацию о сроке его осуществления и мерах, призванных гарантировать на практике право коренных народов на земли и территории, которыми они традиционно владеют, и которые они традиционно занимают, в том числе посредством юридического признания и оказания необходимой юридической помощи. Комитет также просит прокомментировать представленную ему информацию о том, что незаконный захват земель представителями некоренного населения продолжается. Комитет повторяет свою рекомендацию о необходимости предоставить правовые средства, необходимые для обеспечения возвращения неотчуждаемых земель, закрепленных за коренными народами в соответствии с национальным законодательством, и принять меры для надлежащей защиты коренных народов, подвергшихся нападениям, в том числе посредством предоставления им доступа к эффективным средствам правовой защиты. Комитет просит также

GE.20-11339 5

прокомментировать полученную информацию о нападениях на представителей коренных народов в процессе возвращения земель.

Рекомендуемые действия: следует направить письмо, извещающее государствоучастник о прекращении процедуры последующей деятельности. Запрашиваемая информация должна быть включена в следующий периодический доклад государстваучастника.

6 GE.20-11339